Liceo de Música de Copiapó

Departamento de Lenguaje y Comunicación

Profesora Diane Arenas

***Guía de contenidos de Comunicación NM1***

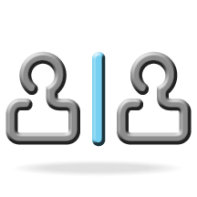
**III. El contexto sociocultural de la comunicación**

C:\Users\Diane Arenas\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\PV493EBI\MC900442094[1].wmf

Hablar una misma lengua no significa señalar que la usemos todos de igual manera. De hecho, las personas de edades diferentes hablan distinto. Esto también sucede con los sujetos de niveles socioculturales diferentes o de distinta procedencia geográfica. Por ejemplo, si bien hablamos la misma lengua que argentinos y peruanos, hay ciertos elementos en la pronunciación y en el léxico que la hacen variar de un lugar a otro. Dentro de un mismo país o incluso una ciudad existen variaciones.

En definitiva, la variación lingüística está relacionada con los condicionamientos que los contextos socioculturales ejercen sobre las formas y la eficacia de la comunicación. Estos condicionamientos son de diverso tipo y pueden afectar a la totalidad del lenguaje o solamente a una parte de él, como el léxico o la pronunciación. Los principales factores que producen esta variación son etáreos, geográficos y sociales.

**3.1. Registro de habla y relación entre los hablantes**

Por otra parte, existe la necesidad de adaptar el lenguaje a la situación comunicativa en que uno se encuentra. Así, cuando un sujeto está en una situación formal se expresa formalmente. Por el contrario, si la situación es coloquial (informal) habla de manera informal. Estas diferentes formas de expresarse se denominan *registros de habla*.

Habitualmente, cuando nos insertamos en un acto comunicativo, nos damos cuenta que debemos adaptar nuestra forma de hablar a las circunstancias en que nos encontramos. Así, al hablar por teléfono con un amigo, usamos un lenguaje cotidiano, relajado y lleno de muletillas. Pero si debemos hablar con un adulto, nuestro lenguaje se vuelve más estructurado y dejamos las muletillas de lado.

Asimismo, no es lo mismo escribir una carta a un amigo contándole tus vacaciones, que escribir una carta al diario.

Entonces, cada hablante maneja su forma de expresarse dependiendo de la situación comunicativa: qué quiere decir, a quién se dirige, para qué y con qué fin.

Estos distintos factores (relación entre los hablantes, el lugar, el tema de que se habla, el canal utilizado, factor sociocultural, etc.) hacen que se genere un registro o niveles de habla estructurado de diferentes maneras.  
  
**Niveles de habla**

1. **Según la situación:**

**Situaciones formales:** lenguaje utilizado en situaciones formales, que requieren protocolo en su forma. Así, es importante una correcta pronunciación, un adecuado vocabulario y estructuración de las oraciones. Se omiten las muletillas, vulgarismos, modismos y jergas. Implican relaciones jerárquicas o asimétricas entre los participantes de ella. Por ejemplo, una situación formal se da cuando un empleado se entrevista con el jefe. En este caso, el registro es formal y la relación es asimétrica porque hay una jerarquía entre el jefe y el empleado.

**Situaciones informales:** Lenguaje utilizado en situaciones informales, directamente relacionado con la familia y amigos. Es cotidiano, espontáneo, cercano y expresivo. Se utilizan muletillas, diminutivos, expresiones afectivas y modismos. Se dan entre sujetos que tienen relaciones simétricas. Un ejemplo de lo anterior, es cuando dos amigos conversan en un café sobre sus vacaciones. Hay una relación entre pares que supone informalidad en la manera de comunicarse.

**B) Según niveles socioculturales**

Los registros de habla interactúan con un factor importantísimo que es el grado de formación académica:  
  
**Culto**: lenguaje utilizado por aquellos hablantes que poseen un alto grado de formación académica. Se caracterizan por la riqueza y variedad de vocabulario, por tener un discurso fluido y continuo, usar las formas gramaticales complejas, estructurar frases bien construidas, tener precisión y rigor en el uso de las normas fonéticas, sintácticas y gramaticales.

**Inculto**: lenguaje utilizado por aquellos hablantes que no poseen un alto grado de formación académica. Se caracterizan por tener un escaso e impreciso vocabulario que se reemplaza por gestos y muletillas y vulgarismos, abuso modismos, no se respetan las normas gramaticales, estructuración de frases cortas e inconclusas, fonética relajada, mensajes sin orden lógico, alta repetición de términos, abundancia de expresiones defectuosa, etc.

**Relación entre los hablantes**

**Relación simétrica:** Relación establecida entre los hablantes de un acto comunicativo que cumplen el mismo rol; es decir, donde existe relación entre pares. **Ejemplo**: entre amigos, entre familiares, entre compañeros de cursos, etc.

También se da una relación simétrica cuando los hablantes de un acto comunicativo manejan un mismo registro o nivel de habla (formal o informal).

**Relaciones asimétricas**: Relación establecida entre los hablantes de un acto comunicativo que cumplen C:\Users\Diane Arenas\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\56J5SHXX\MC900442100[1].wmfdistintos roles; es decir, donde existe relación lejana entre los hablantes. **Ejemplo**: padre-hijo, profesor-alumno, doctor-paciente, etc.

También se da una relación asimétrica cuando los hablantes de un acto comunicativo no manejan un mismo registro o nivel de habla (formal o informal).

*Sin embargo, es posible que uno utilice un registro informal en situaciones donde la relación entre los hablantes es asimétrica. Por ejemplo, muchas personas se vinculan coloquialmente con sus papás, sin embargo, la relación no es simétrica. Es decir, que la formalidad e informalidad dependen en gran medida de la confianza que existe entre los interlocutores.*